

HD PENTAX-D FA 150-450mmF4.5-5.6ED DC AW MANUAL DE INSTRUÇÕES

Agradecemos o facto de ter comprado a objetiva HD PENTAX-D FA 150-450mm F4.5-5.6ED DC AW.

Esta é uma objetiva intermutável para câmaras Reflex PENTAX. O seu círculo de imagem abrange o formato do filme de 35 mm, e também permite obter imagens de excelente luminosidade com câmaras digitais Reflex PENTAX.

Tendo em vista uma utilização correta do equipamento, leia atentamente este manual de instruções antes de utilizar a objetiva. Além disso, consulte ainda o manual de instruções da câmara fotográfica.

Para utilizar esta objetiva, mantenha o firmware da câmara atualizado.

• As ilustrações apresentadas neste manual podem diferir do aspeto real do equipamento.

As especificações e as dimensões externas estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Consulte o manual de instruções da sua câmara para obter mais informações sobre como montar e remover a objetiva.



DFA150450PT

Copyright © RICOH IMAGING COMPANY, LTD. 2015
F.O.M. 01.05.2015 Printed in Europe

Precauções ao utilizar a objetiva

■ Guardar e prevenir o aparecimento de fungos

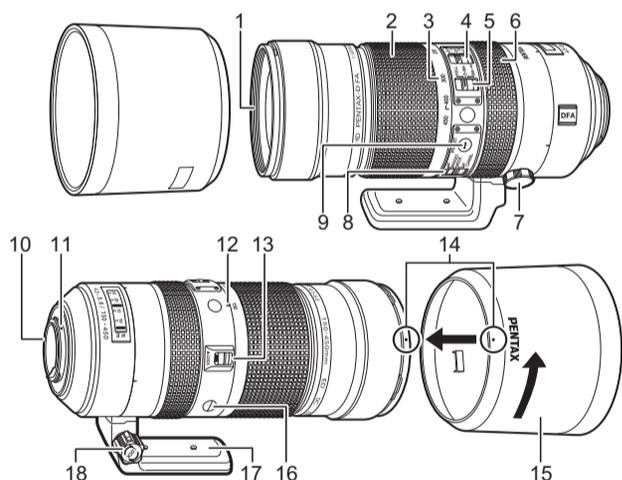
- Retire a objetiva do estojo ou do saco da máquina e guarde-a num local seco e arejado.
- Evite guardar a objetiva num local pouco arejado, como um armário, guarda-fatos, gaveta, veículo ou junto de repelentes de insetos ou inseticidas.
- Evite guardar a objetiva em locais com temperaturas elevadas e humidade, propícios à propagação de fungos. Guarde a objetiva com um desumidificante (agente antimfo) num armário seco, num recipiente estanque ou num saco plástico.

■ Precauções e manutenção da objetiva

- Nunca utilize quaisquer solventes orgânicos, tais como diluente, álcool ou benzeno para remover sujidade da objetiva.
- A objetiva é um instrumento ótico de precisão. Tenha cuidado para não deixá-la cair nem sujeitá-la a pressão ou choques intensos. Utilize um material amofadado para proteger a objetiva das vibrações em motociclos, automóveis, barcos ou outros veículos.
- Evite sujeitar a objetiva a mudanças rápidas de temperatura; caso contrário, pode formar-se condensação tanto no interior como no exterior da objetiva. Coloque a objetiva num saco plástico ou num saco para câmara fotográfica e retire-a quando esta tiver alcançado a temperatura ambiente.
- Quando a objetiva não estiver instalada no corpo da câmara, coloque tanto a tampa como a tampa do encaixe da objetiva para protegê-la de poeiras.
- Se a tampa frontal da objetiva não estiver colocada, não deixe a câmara instalada num tripé ou noutro apoio similar. Os componentes internos da máquina fotográfica podem ser danificados pela luz solar direta.

* Para manter o elevado desempenho da objetiva, solicite a sua inspeção anual ou bianual a um revendedor.

Nomes das peças



* Esta objetiva não tem anel de abertura. As definições de abertura são controladas automaticamente como se estivessem definidas para a posição automática "A", por isso os acessórios que não tenham uma definição automática "A" não podem ser utilizados com esta objetiva.

■ Acerca do para-sol

É recomendável usar um para-sol para impedir a entrada de luz parasita na objetiva. O reflexo interno da luz parasita degrada a qualidade de imagem.

<Como colocar>

Alinhe o indicador do para-sol com o indicador de encaixe da objetiva e empurre as peças diretamente uma contra a outra. Instale o para-sol na objetiva rodando-o para a direita, visto da parte da frente da objetiva, até encaixar na devida posição com um clique.

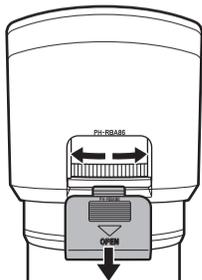
* Se não utilizar o para-sol, pode rodá-lo e instalá-lo na posição inversa.

O para-sol incluído tem uma janela de filtro PL que facilita a manipulação do filtro polarizador circular quando o para-sol está colocado.

<Como utilizar>

1. Retire a tampa da janela do filtro PL deslizando-a na direção indicada na ilustração.
2. Rode o rebordo exterior do filtro circular polarizador a partir da janela do filtro PL, conforme indicado na ilustração.
3. Coloque a tampa da janela do filtro PL.

* Ao fotografar, a tampa da janela do filtro PL deve estar colocada, para tirar o máximo partido do efeito do para-sol.



PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA DA SUA OBJETIVA

Embora tenhamos tido o maior cuidado na conceção desta objetiva no sentido de lhe proporcionar uma operação segura, quando a utilizar deve dar especial atenção aos itens assinalados com os símbolos apresentados a seguir.

⚠ Aviso Este símbolo indica precauções que devem ser seguidas; caso contrário, podem resultar em ferimentos graves para o utilizador.

⚠ Cuidado Este símbolo indica precauções que devem ser seguidas; caso contrário, podem resultar em ferimentos de pequena ou média gravidade para o utilizador ou danos para o equipamento.

⚠ Aviso

Nunca olhe para o sol através da objetiva instalada na câmara fotográfica durante muito tempo. Podem ocorrer danos graves nos olhos ou a perda total da visão, em particular se olhar diretamente através da objetiva.

⚠ Cuidado

Não deixe a objetiva sob a ação direta da luz solar sem a cobertura ou tampa da objetiva. A luz solar direta que passa através da objetiva é intensificada e, caso incida sobre materiais inflamáveis, poderá provocar um incêndio.

Características desta objetiva

- Esta objetiva usa o nosso revestimento multicamada: "Revestimento HD (High Definition Coating)", que tem uma maior transmissão de luz e menor reflexão que os revestimentos existentes. Este revestimento evita a luz parasita e permite obter qualidade de imagem com um contraste excelente.
- Equipada com o "Quick-Shift Focus System" (sistema de focagem de mudança rápida que pode ser alternado com o botão do modo de focagem), pode fazer a focagem manualmente mesmo durante a operação da focagem automática, e não apenas após a focagem automática.
- A abertura circular (até F8) mantém as fontes de luz e outros pontos indistintos perfeitamente claros.
- Esta objetiva tem proteção resistente ao pó e impermeável porque cada componente é vedado individualmente.
- Revestimento SP (Super Protect) aplicado na frente da superfície da objetiva para repelir eficazmente a água e a gordura e para a limpeza fácil de pó e manchas.
- Equipada com o botão predefinido e o botão AF para permitir a expansão das funções de focagem automática (*) através da alteração de modos.

☞ "Botão AF e botão predefinido" (verso)

(*) Disponível quando é utilizada com câmaras que suportam funções de focagem automática avançadas. Para obter mais informações sobre as máquinas compatíveis, consulte o website indicado abaixo.

<http://www.ricoh-imaging.co.jp/english/products/lens/k/telephoto/hdpentax-dfa-150-450/>

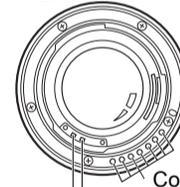
1 Rosca do anel frontal	10 Encaixe da objetiva
2 Anel de zoom	11 Indicador de montagem
3 Escala de distância focal	12 Indicador de zoom
4 Botão do modo de focagem	13 Botão de bloqueio do zoom
5 Limitador de focagem	14 Indicador de encaixe do para-sol da objetiva
6 Anel de focagem	15 Para-sol
7 Parafuso de fixação da orientação da máquina	16 Botão AF*
8 Botão seletor de modo	17 Encaixe para tripé
9 Botão predefinido	18 Parafuso de montagem

* Instalado em quatro posições em intervalos de 90°

■ Acerca do encaixe da objetiva

O "encaixe KAF3" permite a operação da exposição automática e da focagem automática por meio de um motor DC na objetiva. Quando utilizar uma câmara que não suporte um motor interno, a focagem automática não está disponível.

Encaixe KAF3



Contatos de informação da objetiva
Contatos de alimentação

⚠ CUIDADO

Tenha cuidado para não danificar nem sujar os contactos de informação da objetiva nem os de alimentação na superfície de encaixe da objetiva. Se isso acontecer, poderão ocorrer danos ou avarias.

■ Acerca dos filtros da objetiva (disponíveis no mercado)

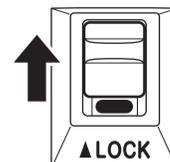
Enrosque um filtro de 86 mm disponível no mercado na parte da frente da objetiva.

⚠ CUIDADO

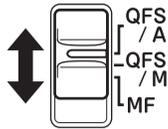
- Dado que o filtro se torna parte do sistema ótico quando está instalado na objetiva, manuseie-o com o devido cuidado para o proteger contra pó, sujidade e riscos.
- Se colocar um filtro numa câmara digital Reflex PENTAX, utilize um polarizador circular. Se utilizar um filtro polarizador normal, a exposição e a focagem automática não são tão precisas.

■ Acerca do botão de bloqueio de zoom

Esta objetiva está equipada com bloqueio do anel de zoom. Isto evita que a objetiva abra devido ao seu próprio peso enquanto transporta a câmara. Defina o anel de zoom para a focagem mais próxima (150 mm) e desloque o botão de bloqueio no sentido da seta. O bloqueio fica ativado e o anel de zoom não pode ser movido estando a linha vermelha visível.



Focagem



■ Alternar o modo de focagem

Utilize o botão do modo de focagem para alternar entre focagem automática e focagem manual. Desloque o botão para QFS/A ou QFS/M para utilizar focagem automática. Desloque para MF para utilizar a focagem manual.

* Defina o modo de Focagem da máquina para focagem automática (AF).

■ Utilizar o Quick-Shift Focus System (sistema de focagem de mudança rápida)

Nas câmaras que suportam esta função, pode ajustar a posição de focagem mantendo o botão disparador pressionado até meio (ou pressionando o botão AF) no modo de Focagem Automática e rodando de seguida o anel de focagem.

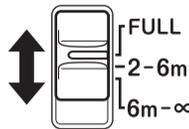
QFS/A : pode ajustar a focagem manualmente após usar a focagem automática.

QFS/M : pode ajustar a focagem manualmente durante o funcionamento da focagem automática.

CUIDADO

Continue a pressionar o botão disparador (ou o botão AF) depois de alcançar a focagem adequada e antes de tirar uma fotografia. Se libertar o botão disparador antes de tirar a fotografia, a focagem automática reinicia quando voltar a pressionar o botão disparador.

Limitador de focagem



Pode utilizar a focagem automática mais eficazmente alterando o limitador de focagem, para limitar a distância de focagem automática para curta distância (2 a 6 m) ou para longa distância (6 m a ∞).

* Quando está definido para "FULL", o limitador é cancelado e a distância da focagem automática vai de 2 m a ∞.

* O limitador não funciona em focagem manual.

Botão AF e botão predefinido

Disponível apenas quando é utilizada com câmaras que suportam funções de focagem automática avançadas.

Pode atribuir os modos de operação que se seguem ao botão AF (1) alterando a posição do botão seletor de modo (3).

AF : ativa a focagem automática.

MODO PREDEFINIDO : volta a uma posição de focagem previamente definida na memória da objetiva. (Modo de Predefinição de Focagem)

CANCELAR AF : anula temporariamente a operação da focagem automática da máquina. Também fixa a posição de focagem pressionando o botão AF após a focagem.

■ Acerca do modo de predefinição de focagem

1. Para registar uma posição de focagem, após a focagem, mantenha o botão de predefinição PRESET (2) pressionado. Ouvirá um aviso sonoro quando a posição estiver registada.
2. Pressione o botão AF para voltar à posição de focagem registada (a AF para assim que libertar o botão ao voltar).



CUIDADO

A posição de focagem pode alterar-se quando desliga a máquina ou altera a distância focal utilizando o zoom.

Encaixe para tripé

Esta objetiva está equipada com um encaixe para tripé (amovível) e pode ser colocada num tripé.

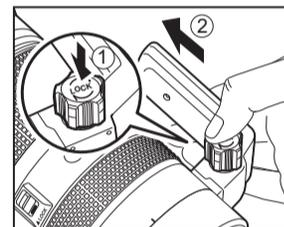
■ Alternar entre fotografia horizontal e vertical

Desaperte o parafuso de fixação da orientação da câmara e rode a máquina 90° para a esquerda ou para a direita. Depois, aperte o parafuso de fixação da orientação da câmara.

■ Remover o encaixe para tripé

1. Desaperte o parafuso de montagem.
2. Enquanto pressiona o parafuso de montagem (1), empurre o encaixe para tripé na direção da seta (2), conforme apresentado no diagrama do lado direito.

Para instalar o encaixe para tripé, empurre-o na direção contrária à da seta até sentir um estalido e depois aperte bem o parafuso de montagem.



CUIDADO

- Instale apenas num tripé estável.
- Instale devidamente o encaixe para tripé na objetiva e aperte bem o parafuso de montagem para que a câmara não oscile nem a objetiva caia. Recomendamos também usar uma velocidade de obturador rápida.

Especificações principais

Distância focal (equivalente a formato de 35 mm)	150 - 450 mm (230 - 690 mm)
Construção da objetiva	18 elementos em 14 grupos
Ângulo de visão	10,7°-3,6° (instalada em máquinas digitais Reflex PENTAX) 16,5°-5,5° (instalada em máquinas Reflex PENTAX 35 mm)
Abertura máxima	F4.5-5.6
Abertura mínima	F22-27
Encaixe	KAF3
Distância mínima de focagem	2 m
Ampliação máxima	0,22x
Diâmetro do filtro	86 mm
Diâmetro x comprimento máximos	Aprox. 95 mm x Aprox. 241,5 mm
Peso	Aprox. 2000 g (com para-sol aprox. 2130 g) (com para-sol e encaixe para tripé aprox. 2325 g)
Conteúdo da embalagem	Estojo da objetiva HS120-270, Para-sol PH-RBA86, Tampa da objetiva O-LC86, Tampa do encaixe da objetiva K, Encaixe para tripé O-TM80



A marca CE é uma marca de conformidade com a Diretiva da União Europeia.

RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

2-35-7, Maeno-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8639, JAPAN
(<http://www.ricoh-imaging.co.jp>)

RICOH IMAGING EUROPE S.A.S.

Parc Tertiaire SILIC 7-9, avenue Robert Schuman - B.P. 70102,
94513 Rungis Cedex, FRANCE
(<http://www.ricoh-imaging.eu>)

RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION

633 17th Street, Suite 2600, Denver, Colorado 80202, U.S.A.
(<http://www.us.ricoh-imaging.com>)

RICOH IMAGING CANADA INC.

5520 Explorer Drive Suite 300, Mississauga, Ontario, L4W 5L1, CANADA
(<http://www.ricoh-imaging.ca>)

RICOH IMAGING CHINA CO., LTD.

23D, Jun Yao International Plaza, 789 Zhaoyabang Road, Xu Hui District,
Shanghai, 200032, CHINA
(<http://www.ricoh-imaging.com.cn>)